

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 77 (1999)  
**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

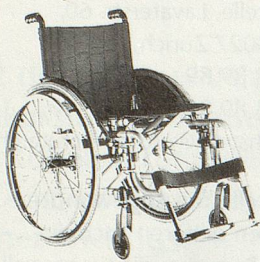
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**OTTO BOCK**  
SUISSE AG

## Ihr Partner in der Rehabilitation

Avantgarde V



**Avantgarde** - Die gelungene Synthese  
Der Avantgarde steht für modernste  
Technik. Seine modulare Bauweise und das  
umfassende Zubehör ermöglichen eine  
exakte und individuelle Anpassung.  
Leichtigkeit und Faltbarkeit machen ihn  
zum Wegbereiter für mehr Mobilität.

proVario - Einfach variabel

Hohe Sitzqualität - vielfältige Einstellungen  
Die stufenlose Verstellung der Sitzklappung und  
des Rückenwinkels mittels Gasfedern ist einfach  
und bedienerfreundlich. Die automatische  
Schwerpunktverlagerung gewährleistet auch bei  
max. gekippter Position hohe Stabilität für ein  
sicheres und entspanntes Sitzen.



proVario

OTTO BOCK SUISSE AG

Pilatusstrasse 2 · 6036 Dierikon

Telefon: 041 / 455 61 71

Fax: 041 / 455 61 70

*Kompetenz zu helfen*

Rufen Sie an, wir beraten Sie gerne.

## HOTEL BELLAVAL LAAX



### Urgemütliches Familienhotel mit allen Einrichtungen für den anspruchsvollen Gast.

Alle Zimmer mit Bad/WC/DU, Telefon, TV, Radio, Minibar, Safe.  
Im Dörfchen Laax sehr ruhig und romantisch gelegen.  
Schöner Garten zum Entspannen, direkt am Laaxersee.

Preis pro Person pro Tag HP Fr. 92.-

Jasser sind sehr willkommen, der Teppich ist immer bereit.

7031 Laax  
Fam. R. und S. Döbeli

Graubünden

Tel. 081 921 47 00  
Fax 081 921 48 55

## TAUSENDERLEI ZIMMER FREI!

**Adelboden:** Hotel Alpina • Hotel-Pension Hari • Ferienhotel Spittlerhaus **Aeschi bei Spiez:** Hotel Friedegg  
• Blaukreuzferienzentrum **Ascona:** Casa Moscia **Basel:** Hotel Rochat **Beatenberg:** Gästehaus der  
Bibelschule **Bern:** Hotel Alfa **Braunwald:** Hotel Cristal **Davos Platz:** Hotel Bethanien **Emmenten:**  
Hotel Seeblick **Frenkendorf:** Ferienheim Eben-Ezer **Genève:** Hôtel Bel Espérance **Grindelwald:** Waldhotel  
Bellary **Guntent:** Parkhotel am See **Hasliberg:** **Reuti:** Hotel Viktoria **Heiden:** Pension Nord  
**Hemberg:** Hotel-Pension Heimeli **Hilter-** **Konolfingen:** Schloss Hünigen **Krattigen:**  
Artos **Kandersteg:** Waldhotel Doldenhorn **und Seminarhotel «Meiessalp»** **Liestal:** Hotel  
Hotel/Pension Sunnehüsi **Leissigen:** Ferien- **• Hotel Tabor** **Männedorf:** Bibel- und  
Bienenberg **Locarno-Monti:** Casa Lumino **• Sursur:** **Orselina-Locarno:** Hotel-Pension  
Erholungshaus **Montana-Crans:** Kur- und **mühle:** Heimstätte Rämismühle **Schwanden:**  
Ferienhaus Ländli **Oberhofen:** Pension **St. Gallen:** Hotel Garni «Vadian» **St. Moritz:** Hotel Randolins **Sternenberg:** «Sunnebad»  
Mon-Désir **Pura:** Pensione Paladina **Rämis-** **Wetzikon:** Hotel Drei Linden **Wilderswil:** Evangelisches  
Ferienhaus Bärgrün **Seewis-Dorf:** Hotel Scasaplana **Speicher:** Pension «Libanon» **Spiez:** Ferienheim  
Haus der Stille – der Begegnung – der **Bildung Vevey:** Hôtel de Famille **Wengen:** Familienhotel  
Edelweiss • Hotel Jungfraublick **Wetzikon:** Hotel Drei Linden **Wilderswil:** Evangelisches  
Ferienhaus und Jugendlager **Garni • Hotel Glockenhof** **«Credo» Zürich:** Hotel Bristol



**VCH HOTELS**  
Verband Christlicher Hotels

<http://www.vch.ch>

Verzeichnis mit 250 europäischen VCH-Hotels kostenlos bei VCH-Hotels  
CH-6644 Orselina, Tel. 091 / 743 48 42, Fax 091 / 743 31 02

## Gehen, sitzen, fahren. Treppen inbegriffen.



Die verfügbare Beweglichkeit geh-  
behinderter Personen endet oft an  
unüberwindbaren Treppen. Es fehlt  
an der Kraft oder an der Sicherheit,  
Stufen zu gehen. Das muss nicht sein!  
Der neue **scalastuhl X3**, in Verbindung  
mit dem bewährten **scalamobil**, lässt  
Sie in solchen Situationen einfach  
«umsteigen». Zu zweit fahren Sie  
überall treppauf und treppab.  
Bequem und sicher!  
Warten Sie nicht länger und  
informieren Sie sich noch  
heute. Verlangen Sie  
eine Probefahrt bei  
Ihnen zu Hause. Gratis  
und unverbindlich.

02-89-04-500

Alber AG, 8957 Spreitenbach

Telefon 056/401 52 00, Fax 056/401 52 01

**alber**

Name:

Strasse:

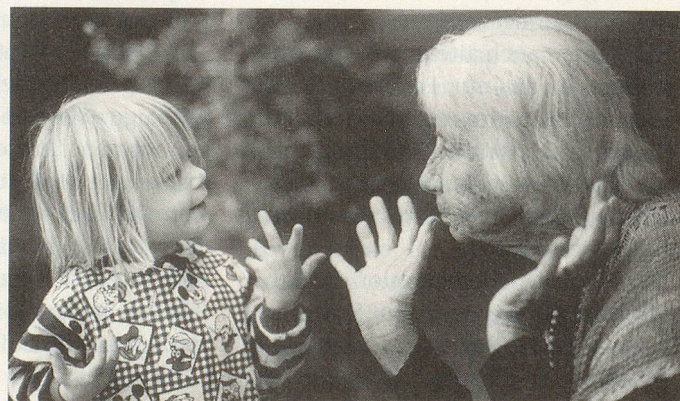
PLZ/Ort:

Telefon:

Probefahrt  
Prospekte  
☐ ☐  
**GRATIS**

**Scalastuhl X3**  
**Scalamobil**

Zeitreise



## Alzheimerkranke begleiten

Neuerscheinungen der Schweiz. Alzheimervereinigung



- ☐ **Alzheimerkranke begleiten**, Informationen für Freunde, Nachbarn, Bekannte und freiwillige Helfer, 56 S., Fr. 8.-
- ☐ **Handbuch der Betreuung und Pflege von Alzheimer-Patienten**, Ratgeber für Angehörige, 126 S., Fr. 20.-
- ☐ **Oma**, Kinderbuch über das Leben einer alzheimerkranken Grossmutter, für 8 - 12jährige, 72 S., Fr. 10.-
- ☐ **Angehörige von Demenzzkranken erzählen**, 32 Erfahrungsberichte, 192 S., Fr. 16.-

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

**Bestellungen:** Schweiz. Alzheimervereinigung, Rue des Pêcheurs 8,  
1400 Yverdon-les-Bains, Fax. 024/426 21 67, Tel. 024/426 20 00